

» adaptation de leur collaboration future. Le transfert des activités de Beaulieu Lausanne à la Fondation de Beaulieu est désormais assuré dans les meilleures conditions.

Par ailleurs, Martin Fergusson, directeur des ventes, et Loraine Stantz, directrice du marketing et de la communication, ont également donné leurs démissions dans le même timing que Sylvie Ritter. ◦

Change of management

Sylvie Ritter, Managing Director of Baselworld, is stepping down from her position at the World Watch and Jewellery Show.

After 26 years spent with the MCH Group – of which 15 at the head of Baselworld – she wishes to devote herself to other goals and take on new challenges.

Michel Loris-Melikoff, who joined the MCH Group three years ago as Director of MCH Beaulieu Lausanne SA, will be the new Managing Director of Baselworld. The transfer of management will take place on July 1st 2018. Michel Loris-Melikoff is a 53-year-old lawyer who started his career in private banking, before switching to entering the event industry 20 years ago. After six years as President of the Zurich Street Parade, he took over the management of an event agency that drew up and implemented concepts for national

and international events staged by international sports associations, public entities and private companies. He then took over as Managing Director of the “St. Jakobshalle” in Basel, before joining the MCH Group.

In his function within the MCH Group, he has been able to achieve significant progress in Lausanne. The MCH Group and the Fondation de Beaulieu recently decided to adjust their future collaboration. The smooth hand-over of the running of Beaulieu Lausanne to the Fondation de Beaulieu is assured.

In addition, Sales Director Martin Fergusson and Marketing & Communications Director Loraine Stantz also tendered their resignations simultaneously with that of Sylvie Ritter. ◦

SIAMS



Malgré le peu de temps dont disposait le conseiller fédéral, de nombreux thèmes ont pu être abordés, comme la digitalisation et son impact sur la recherche et la formation, la formation continue des collaborateurs, d'une extrême importance lorsque l'on parle d'industrie 4.0, tout comme la formation des jeunes. Johann N. Schneider-Ammann a également présenté les services d'Innosuisse, institution fédérale qui encourage les start-ups et les projets de création d'entreprise de manière personnalisée. Autre outil destiné aux start-ups, la Swiss Entrepreneurs Foundation, créée il y a quelques mois, financée par des fonds privés, et qui a pour but d'aider les nouvelles entreprises lors de leur phase d'industrialisation et d'éviter ainsi la fuite des cerveaux à l'étranger, vers la Californie par exemple. ◦

Séance de rattrapage avec Johann N. Schneider-Ammann

A l'occasion de l'inauguration de SIAMS, les organisateurs avaient dû, la mort dans l'âme, annoncer que Johann N. Schneider-Ammann, conseiller fédéral, ne pouvait participer pour cause de maladie. Juste avant la partie officielle, une rencontre avec des industriels de l'Arc jurassien était initialement prévue pour leur permettre d'échanger librement dans une ambiance sympathique. Tout avait été annulé.

Conscient de l'importance d'échanger avec des responsables d'entreprises et ainsi de rester au contact avec les préoccupations des industriels de l'Arc jurassien des microtechniques, Johann N. Schneider-Ammann a souhaité la mise en place d'une «séance de rattrapage». Cette dernière, organisée par FAJI, responsable du SIAMS, s'est tenue le 24 mai dernier à Moutier, dans les locaux du restaurant les deux tours de Tornos. Une douzaine de chefs d'entreprises couvrant différents domaines de la microtechnique avaient répondu présents.

Catch-up session with Johann N. Schneider-Ammann

At the SIAMS inauguration, the organisers had announced with great regret that Federal Councillor Johann N. Schneider-Ammann was unable to participate due to illness. Just before the official part of the ceremony, a meeting with industrialists from the Jura Arc region had been scheduled to enable a free-spirited exchange within a pleasant atmosphere, and this had also been cancelled.



Pierre-Yves Kohler & Johann N. Schneider-Ammann

Keenly aware of the importance of discussions with company management and of remaining attuned to the concerns of microtechnical industry executives from the region, Schneider-

Ammann requested a “catch-up session”. The latter was organised by FAJI, which is in charge of the SIAMS, and held on May 24th in Moutier, in the Tornos “Les Deux Tours” restaurant.

A dozen company directors representing a range of microtechnical fields attended.

Despite a tight timeframe with the federal councillor, a number of themes were covered, including digitalisation and its impact on research and education, including continuous learning for employees which is extremely important in the context of industry 4.0, as well as training youthful talents. Schneider-Ammann also presented the services of Innosuisse, the federal institution devoted to providing personalised encouragement for start-ups and company set-up projects. Another instrument devoted to start-ups, the privately funded Swiss Entrepreneurs Foundation created several months ago, aims to help new companies in their industrialisation phase and avoid the brain drain abroad, such as to California. ◦

Technical Watchmaker Show

Deuxième édition en préparation

Plusieurs acteurs chaux-de-fonniers actifs dans l'équipement horloger ou la sous-traitance ont présenté leurs savoir-faire et leurs produits au public en mars dernier sous l'égide du Technical Watchmaker Show (TWS). Ce concept événementiel de portes-ouvertes a été unanimement apprécié par plus de mille visiteurs venus du monde entier. Les quinze entreprises participantes ont tiré un bilan très positif de cette expérience et ont décidé de renouveler l'exercice l'an prochain. La deuxième édition du TWS aura donc lieu du 19 au 23 mars 2019.

L'itinérance de présentation des partenaires, proposée lors du premier salon, sera toujours de mise pour la seconde édition. En plus, un lieu d'exposition central sera prévu aux Anciens Abattoirs de La Chaux-de-Fonds où quarante stands seront présents.

Ce bâtiment, en cours de réfection, aura l'avantage de proposer un lieu de rassemblement pour le public et permettra aussi aux entreprises non résidentes dans les montagnes neuchâteloises d'être présentes dans des stands totalement équipés. Sont également prévus, un espace conférences, un lounge bar et toutes les commodités qui contribueront à la qualité du TWS. Le service

de navettes tant apprécié sera reconduit. Le Technical Watchmaker Show prend donc racines en terres horlogères à une période propice en matière d'affaires. Il compte bien s'inscrire dans la durée en offrant aux techniciens du monde entier un rendez-vous incontournable par la qualité et la densité des savoir-faire présentés.

Les inscriptions pour les exposants, avec tarifs préférentiels jusqu'au 30 juin 2018, sont ouvertes sur le site www.tws-swiss.com. ◦

Second edition in the making

Several firms from La Chaux-de-Fonds specialising in watchmaking equipment or subcontracting presented their skills and products to the public last March during the Technical Watchmaker Show (TWS). This open-day event concept was unanimously appreciated by over a thousand visitors from around the world.

The 15 participating companies drew very positive conclusions from this experience and decided to schedule a second edition of TWS for next year, which will be held from March 19th to 23rd 2019.

The itinerant nature of presenting the event partners featured in the first show will be reiterated, and a central exhibition hous-

ing 40 booths will be set up in the Anciens Abattoirs of La Chaux-de-Fonds. The latter building is currently being refurbished and will provide a gathering place for the public as well as enabling companies based outside the region to be present in fully equipped booths. A conference area and a lounge bar will also be set up, along with a full range of amenities that will contribute to the quality of the TWS. The greatly appreciated shuttle service will also be provided. The Technical Watchmaker Show is thus »

